

Philomusica on-line

Rivista del Dipartimento di Scienze musicologiche e paleografico-filologiche

NORME PER GLI AUTORI **(8 giugno 2010)**

Introduzione

Informazioni sull'Autore e sul contributo (da allegare separatamente)
Autorizzazione a pubblicare
Modalità di consegna

Avvertenza sul copyright

Norme redazionali

Testo
Notazione musicale
Esempi musicali
Esempi multimediali
Bibliografia
Riferimenti bibliografici nel testo
Partiture musicali
Discografia

Esempi

Introduzione

«Philomusica on-line» pubblica articoli, interventi, recensioni in lingua italiana, inglese, francese, tedesca e spagnola. Sono particolarmente graditi contributi con contenuti multimediali (immagini, audio, video), purché originali o accompagnati dall'autorizzazione alla pubblicazione presentata dall'Autore.

I testi devono essere inviati alla redazione nella **versione finale** in formato digitale (completa di note al testo, immagini, esempi musicali etc.) via posta elettronica (e-mail philomusica@unipv.it), preferibilmente in uno dei seguenti formati: *Rich Text Format* (.rtf), *Microsoft Word* (.doc), *OpenOffice* (.odt). È consigliato accompagnare il documento dalla relativa **copia in PDF**.

I testi proposti dagli Autori sono pubblicati a seguito di valutazione positiva del Comitato scientifico della rivista. Agli Autori compete la messa a norma dei testi, secondo le **norme redazionali** della rivista, e l'impaginazione con gli stili e la struttura appositamente predisposti nei → **modelli per Microsoft Word** (MS Word).

Per qualsiasi esigenza redazionale, che esuli dalle presenti norme, o che ponga particolari problemi di resa grafica e impaginazione (uso di caratteri speciali, tabelle, multimedia etc.), si prega di prendere contatto con la redazione (e-mail philomusica@unipv.it).

Informazioni sull'Autore e sul contributo (da allegare separatamente)

Al fine di garantire un più completo quadro informativo ai lettori e una maggiore visibilità agli Autori, si pregano questi ultimi di fornire alla redazione:

- un **doppio titolo** del contributo (italiano e inglese);
- una **biografia** (max 50 parole) in italiano e in inglese;
- un **abstract** (max 200 parole: limite categorico) in italiano e in inglese;
- almeno cinque **parole chiave** relative al contributo (se necessario anche in inglese);
- eventuale l'**affiliazione** accademica;
- l'autorizzazione alla pubblicazione del proprio indirizzo **e-mail**;
- la liberatoria → **Autorizzazione a pubblicare** compilata e firmata.

Autorizzazione a pubblicare

Per pubblicare in «Philomusica on-line» è necessario compilare l'«**Autorizzazione a pubblicare**» con la quale:

- 1) l'Autore acconsente alla eventuale revisione del proprio contributo da parte della redazione di «Philomusica on-line» ai fini della pubblicazione;
- 2) si stabilisce che l'Autore mantiene il copyright sul contributo, e nel caso di pubblicazione (cartacea e/o online) del contributo presso altri editori, oppure su siti web, l'Autore si impegna a fare adeguato riferimento alla pubblicazione in «Philomusica on-line»;
- 3) si manleva l'Editore da ogni conseguenza, anche economica, per ogni eventuale violazione di diritti di pubblicazione e/o riproduzione di materiale protetto da copyright.

Modalità di consegna

La liberatoria **Autorizzazione a pubblicare**, compilata in ogni sua parte, può essere:

- inoltrata via **fax** al seguente numero: (0039) 0372 457077;
- spedita via **e-mail** (dopo averla stampata, compilata e scansionata) a: philomusica@unipv.it;
- consegnata di persona alla Sig.ra Maria Linares o spedita presso:

**Segreteria di Dipartimento della Facoltà di Musicologia - Palazzo Raimondi, Corso
Garibaldi, 178 – 26100 Cremona (CR)**

Avvertenza sul copyright

Sarà cura degli Autori presentare – ove necessario – le autorizzazioni scritte (su supporto cartaceo o via e-mail) per la pubblicazione o la riproduzione di materiale protetto da copyright. «Philomusica on-line» declina ogni responsabilità per eventuali violazioni di tale diritto.

Norme redazionali

(per indicazioni più approfondite consultare le norme di Pavia University Press per l'editoria scientifica
www.paviauniversitypress.it/scientifica)

Testo

d eufoniche: evitarne l'uso pervasivo se non dove necessario (tra vocali identiche) o in forme cristallizzate (*ad esempio, ad eccezione* etc.).

Note a piè di pagina: il relativo rimando nel testo deve essere posizionato in apice subito dopo (e non prima) l'eventuale segno di interpunzione.

Citazioni

- *brevi* (inferiori di 3 righe): nel testo tra virgolette caporali « »;
- *lunghe* (superiori di 3 righe): in infratesto senza virgolette in corpo minore e separate dal corpo del testo (applicare il relativo stile «Citazione» nel modello MS Word).

NB.

Evitare le **omissioni** (indicate in questo modo: [...]) a inizio e a fine della citazione.

Citazioni nelle citazioni devono seguire la gerarchia: « “ ‘ ’ ” ».

Testi in lingue straniere: in tondo e non in corsivo.

Testi in versi (in qualsiasi lingua): in tondo e, se necessario, si dovranno separare i versi con la sbarra (/) e le strofe con la doppia sbarra (//). Prima e dopo la sbarra è necessario inserire uno spazio.

Testi in latino: in corsivo e senza virgolette.

Virgolette

- « » (*caporali*): nomi di riviste e quotidiani (es. «Early Music», «Corriere della Sera»), citazioni brevi;
- “ ” (*doppie alte*): intitolazioni di enti, istituzioni (es. Conservatorio “G. Verdi” di Milano), secondo livello di citazione;
- ‘ ’ (*singole alte*): parole o frasi da evidenziare, traduzioni di parole straniere, terzo livello di citazione.

Immagini e tabelle

Immagini e tabelle devono essere inserite nel testo. Se troppo numerose occuperanno una appendice. L'Autore dovrà inoltre inviare alla redazione i *file* immagine originali (.eps, .tif, preferibilmente .jpg) in una cartella separata: ogni *file* deve essere numerato progressivamente e nominato in base alle indicazioni contenute nel testo in modo da essere facilmente riconoscibile.

Didascalie

Le didascalie di qualsiasi tipo di esempio o immagine devono indicare informazioni complete sulla fonte e sull'autore, oltre all'eventuale autorizzazione alla riproduzione. Quelle relative agli esempi audio devono riportare i nomi degli esecutori del brano riprodotto (→ **Discografia**).

Esempi musicali, frammenti audio o video avranno come etichetta di didascalia il termine «Esempio»; per le immagini è possibile usare l'etichetta «Figura»; le tabelle avranno l'indicazione «Tabella». Ogni etichetta sarà seguita da un numero progressivo (arabo).

È possibile inserire automaticamente le didascalie usando il pulsante della barra degli stili dei modelli MS Word.

Notazione musicale

Note musicali

Nomi delle note musicali: in minuscolo corsivo se indicano **singole altezze** o **serie di altezze**; se fanno riferimento all'**armonia** (tonalità, accordi) vanno con l'iniziale maiuscola e in tondo.

Alterazioni: è bene evitare l'inserimento di *b* (B minuscolo) e # (cancelletto) per indicare rispettivamente *bemolle* e *diesis* in quanto i sistemi di lettura per non-vedenti non li riconoscerebbero come tali creando confusione nei lettori. Si consiglia di usare la font *Bach* scaricabile gratuitamente al seguente link www.mu.qub.ac.uk/tomita/bachfont/. In caso contrario indicare le alterazioni per esteso. Per l'inserimento di simboli di notazioni antiche, contemporanee non usuali o extraoccidentali si prega di contattare la redazione.

\$	→	♮
@	→	♭
#	→	♯

Esempi musicali

Gli esempi musicali, se realizzati *ex novo*, dovranno essere composti con il software *Finale* e inviati in duplice formato: come *file* Finale (.mus) e come *file* immagine (estratto mediante l'apposito strumento "Grafica") alla risoluzione di 300 dpi (.jpg o .tif).

Per informazioni e suggerimenti tecnici rivolgersi alla redazione.

Esempi multimediali: audio e video

Esempi audio o video devono essere inviati in cartelle separate e NON all'interno del documento di testo e devono essere corredati di → **Didascalie**.

Per informazioni e suggerimenti tecnici rivolgersi alla redazione.

Bibliografia

Ogni contributo deve concludersi con una bibliografia ordinata alfabeticamente per cognome-anno. I riferimenti bibliografici devono comprendere nell'ordine i seguenti elementi tutti separati tra loro da una virgola:

- **Cognome, N.** dell'autore in maiuscoletto (il nome con l'iniziale puntata);
 - se gli autori sono due o più, i loro nomi vanno separati dal tratto medio (–);
 - se la pubblicazione è una miscellanea i curatori saranno menzionati in seguito, e dunque il riferimento bibliografico inizierà con il titolo della pubblicazione.
- **anno** di pubblicazione (tra parentesi tonde e non preceduto da virgola) con numero di edizione (cifra araba in apice), quando non è la prima (es.: 1980⁴);
- **Titolo** ed eventuale **Sottotitolo** dell'opera in corsivo;
 - se al loro interno compaiono termini che di norma sono scritti in corsivo, vanno in corsivo fra virgolette basse (ad esempio: *Studio sul «Requiem» di Verdi*);
 - in inglese hanno l'iniziale maiuscola tutte le parole che non siano articoli, preposizioni brevi e congiunzioni;
- eventuale **Titolo della miscellanea** (in corsivo) preceduto da «in»;
- eventuale indicazione del **numero di volumi** (cifra araba) seguito da «voll.»;
- nome dell'**Editore** (per le edizioni antiche il nome del **Tipografo**);
- **Luogo** di pubblicazione secondo la denominazione originale: Roma, Paris, København, Berlin;
- eventuale titolo (in tondo) e **numero** della **Collana** (cifra araba) non preceduti da virgola ma tra parentesi tonde, ad esempio: (Cambridge Studies in Music Theory and Analysis, 12);
- rinvio al **volume** (vol.) in cifra romana (ove necessario), alla pagina (p.) o alle pagine (pp.): le pagine in numerazione romana vanno in maiuscoletto.

Per gli articoli di **riviste** o di **periodici**, dopo il nome dell'autore, l'anno solare di pubblicazione (per i periodici la data di pubblicazione) e il titolo dell'articolo indicare i seguenti elementi (separati da virgola):

- nome della **rivista** o del periodico tra virgolette basse (« »), NON preceduto da *in*;
- **annata** (in cifra araba) e **fascicolo** della rivista, separati dal segno « / » (es.: 15/2);
- **pagina** (o pagine) dell'intero articolo (indicare i numeri per esteso, senza abbreviare, es: pp. 100-122, NON 100-22) ed eventualmente, separate da due punti (:), la pagina (o le pagine) che interessa(no).

Nelle indicazioni bibliografiche dei periodici non si mette mai il luogo di pubblicazione.

Riferimenti bibliografici nel testo

I riferimenti bibliografici saranno richiamati preferibilmente nel testo (e NON in nota), tra parentesi tonde, come segue:

- cognome dell'autore (maiuscoletto);
 - se gli autori sono più di due deve comparire solo il cognome del primo autore seguito da «*et al.*» in corsivo;
- anno di pubblicazione (non preceduto da virgola);
- numero di pagina/e (preceduta da virgola).

Se vi sono riferimenti che generano ambiguità sarà necessario differenziare aggiungendo delle lettere minuscole all'anno di pubblicazione.

Partiture musicali

Le partiture seguono i medesimi criteri della bibliografia ma saranno indicate separatamente da questa. Alle partiture sarà aggiunto il **numero di lastra** tra parentesi quadre:

MARTIN, F. (1943), *Le vin herbé*, Universal Edition, Wien [UE 11314].

Discografia

Ogni contributo, se contiene degli esempi audio, deve presentare una discografia finale e deve contenere nell'ordine i seguenti elementi:

- **Numero progressivo** (cifra araba e tra parentesi tonde) che rimanda alla didascalia dell'esempio audio (vedi più sotto);
- **Cognome, N.** del compositore/gruppo (maiuscoletto);
 - se l'edizione discografica contiene opere di più compositori allora si preferirà mettere in questo luogo il **Titolo**: un elenco dei compositori (**Cognome, N.** in tondo) comparirà tra parentesi quadre dopo il titolo non preceduto da virgola;
- **anno** di pubblicazione;
- **Titolo principale**;
- N. Cognome (tondo) degli **interpreti principali**: solisti, orchestra, direttore;
- indicazione del **supporto** (CD, LP, ecc.) e **quantità** in cifra araba (2 CD, LP, MC etc.);
- **etichetta discografica**;
- **numero di catalogo** tra parentesi quadre (NON preceduto da virgola).

Le **didascalie degli esempi audio** dovranno comparire nella seguente forma:

- **Numero progressivo** corrispondente al riferimento nella **Discografia** (vedi);
- **N. Cognome** del compositore/gruppo (maiuscoletto);
- titolo della **sezione/movimento/aria** etc. (in corsivo), seguito da «da» (in tondo);
- titolo dell'**opera/album/antologia** (corsivo) da cui è tratto l'esempio;
- elenco degli **esecutori** (solo il cognome) coinvolti nell'esempio, preceduto da « : ».

E s e m p i

Bibliografia

Rimandi bibliografici nel testo

... (BENT – DRABKIN 1990, pp. 23-45) ... (DEYRIES *et al.* 1981, pp. 5-8) ... (*Carteggi pucciniani* 1958, p. 12) ... (DAHLHAUS 1987a, pp. 10-14) ... (DAHLHAUS 1987b, pp. 35-43) ...

Relativa bibliografia finale

Carteggi pucciniani (1958), a cura di Gara, E., Ricordi, Milano.

BENT, I. – DRABKIN, N. (1990), *Analisi musicale*, ed. it. a cura di Annibaldi, C., EDT, Torino (Biblioteca di cultura musicale. I manuali EDT/SIdM).

DAHLHAUS, C. (1987a), *Analisi musicale e giudizio estetico*, Il Mulino, Bologna (La nuova Scienza. Serie di musica e spettacolo).

_____ (1987b), *Il realismo musicale. Per una storia della musica ottocentesca*, Il Mulino, Bologna (Intersezioni, 37).

DEYRIES, B. – LEMERY, D. – SADLER, M. (1981), *Storia della musica a fumetti. Dalla preistoria ai contemporanei*, Mondadori, Milano.

DÖHRING, S. (1991), *Puccinis «Italianità»*, in *Nationaler Stil und europäische Dimension*, pp. 122-131.

MARX, A.B. (1997), *Musical Form in the Age of Beethoven. Selected Writings on Theory and Method*, ed. and transl. by Burnham, S., Cambridge University Press, Cambridge (Cambridge Studies in Music Theory and Analysis, 12).

Nationaler Stil und europäische Dimension in der Musik der Jahrhundertwende (1991), hrsg. von De la Motte-Haber, H., Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.

ROESNER, E.H. (1979), *The Performance of Parisian Organum*, «Early Music», 7/2, pp. 174-189.

Discografia

Didascalie: è sufficiente solo il cognome del compositore in maiuscoletto.

Esempio 1. (3) PORPORA, *Ad te clamamus*, da *Salve regina in Fa maggiore per contralto, archi e basso continuo*: Prina, Accademia Bizantina, Dantone.

...

Esempio 9. (3) PERGOLESI, *Cujus animam*, da *Stabat mater in Fa minore per soprano, contralto, archi e basso continuo*: Invernizzi, Prina, Accademia Bizantina, Dantone.

...

Esempio 12. (1) JETHRO TULL, *Bourée*, da *Stand Up*.

...

Esempio 15. (4) SCHUMANN, *I. Nicht zu schnell*, da *Concerto per violoncello in La minore op. 129*: Rostropovich, Leningrad Philharmonic Orchestra, Rozhdestvensky.

...

Esempio 20. (5) BRAHMS, *III. Andante con moto*, da *Quartetto con pianoforte n. 1 in Sol minore op. 25*: Argerich, Kremer, Bashmet, Maisky.

...

Esempio 23. (2) MARTIN, *Prologue. Chœur: «Seigneurs, vous plaît-il»*, da *Le vin herbé*: RIAS Kammerchor, Scharoun Ensemble, D. Reuss.

Relativa discografia finale

- (1) JETHRO TULL (1999), *Stand up*, CD, Emi-Chrysalis [0946 3 21042 2 9].
- (2) MARTIN, F. (2007), *Le vin herbé*, S. Piau, J. Böhnert (sop), S. Davislim, J. Buhrmann (ten), H. Wiedemann, Ulrike Bartsch (alto), R. Hartmann (basso), RIAS Kammerchor, Scharoun Ensemble, D. Reuss (dir), 2 CD, Harmonia Mundi [HMC901935.36].
- (3) *Stabat mater* [Pergolesi, G.B. – Porpora, N.] (2004), R. Invernizzi (sop), S. Prina (alto), Accademia Bizantina, O. Dantone (dir), CD, Amadeus [AM 180-2].
- (4) SCHUMANN, R. (1995), *Klavierkonzert – Cellokonzert*, M. Argerich (pn), M. Rostropovich (cello), National Symphony Orchestra, Leningrad Philharmonic Orchestra, G. Rozhdestvensky (dir), CD, Deutsche Grammophon [449 1002].
- (5) *Klavierquartett* [Brahms, J. – Schumann, R.] (2004), G. Kremer (vl), Y. Bashmet (vln), M. Maisky (cello), M. Argerich (pn), CD, Deutsche Grammophon [463 7002].